

ÉMISSIONS EN ONDES COURTES

DIFFUSÉES PAR



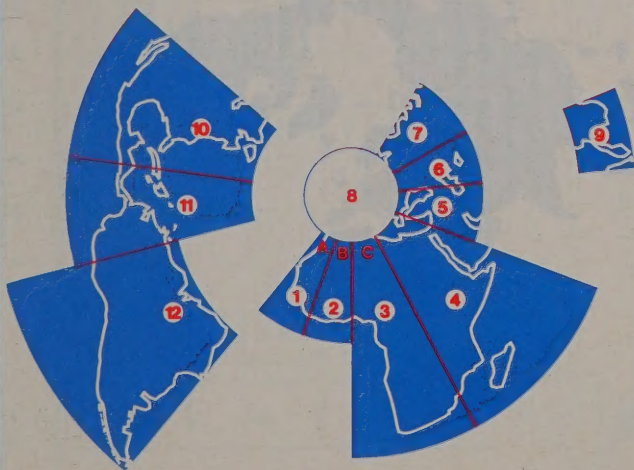
Radio France Internationale

Boite postale 9516 PARIS

PROGRAMMES ET HORAIRES N° 36

DU 5 MAI AU 31 AOUT 1985

REPORTEZ-VOUS AU FAISCEAU CORRESPONDANT A VOTRE ZONE





ÉMISSIONS EN ONDES COURTES - PÉRIODE DU 5 MAI AU 31 AOUT 1985

Choisissez votre faisceau en vous reportant au planisphère de couverture

LES FRÉQUENCES SONT EXPRIMÉES EN KILOHERTZ. SI BESOIN, ESSAYER LES FRÉQUENCES DESTINÉES AUX FAISCEAUX VOISINS.
FRÉQUENCES ET HORAIRES PEUVENT FAIRE L'OBJET DE MODIFICATIONS.



HEURE LOCALE

HEURE U.T.C.

ZONE	FAISCEAU	BANDE
A	31 m	9790
	25 m	11845
	19 m	15300
	49 m	6175
	41 m	7135
B	31 m	9790
	25 m	11845
	19 m	15315
	41 m	7135
	31 m	9790
C	41 m	7135
	31 m	9790
	25 m	11700
	19 m	15155
	41 m	7135

AFRIQUE

DU

NORD

HEURE U.T.C.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24

ÉMISSIONS VERS LE CONTINENT AMÉRICAIN

HEURE LOCALE

HEURE U.T.C.

10

AMÉRIQUE
DU NORD

25 m
19 m
16 m

11690
15365
17720

11

AMÉRIQUE
CENTRALE

49 m
31 m
25 m
25 m
19 m
16 m
16 m

6175
9790
11670
11995
15435
17860
17720

12

AMÉRIQUE
DU
SUD

49 m
31 m
25 m
25 m
19 m

5990
9575
11790
11825
15435

ROMÂNEȘTE

+++

RUSSE
PO POLSKU

....
oooo

FRANÇAIS
CASTELLANO

—
~

ENGLISH
PORTUGUÊS

—

DEUTSCH
LE DIMANCHE SEULEMENT

♦♦♦♦

Dim

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

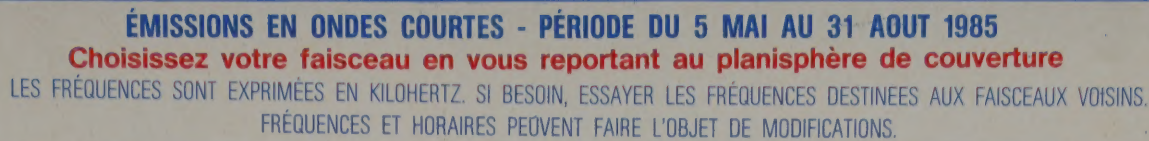
17

ÉMISSIONS EN ONDES COURTES - PÉRIODE DU 5 MAI AU 31 AOÛT 1985

Choisissez votre faisceau en vous reportant au planisphère de couverture

LES FRÉQUENCES SONT EXPRIMÉES EN KILOHERTZ. SI BESOIN, ESSAYER LES FRÉQUENCES DESTINÉES AUX FAISCEAUX VOISINS.
FRÉQUENCES ET HORAIRES PEUVENT FAIRE L'OBJET DE MODIFICATIONS.

[illegible]



HEURE LOCALE

HEURE U.T.C.

HEURE U.T.C.HEURE U.T.C.

ÉMISSIONS VERS LE CONTINENT AMÉRICAIN

HEURE LOCALE

HEURE U.T.C.

ROMÂNESTE

+

RUSSE

PO POLSKU

FRANÇAIS

CASTELLANO

ENGLISH

PORTUGUÊS

DEUTSCH

LE DIMANCHE SEULEMENT

Di

PROGRAMMES DE RADIO FRANCE INTERNATIONALE

(susceptibles de modifications en cours de période)

HEURE INDIQUÉE EN TEMPS UNIVERSEL

(HEURE FRANÇAISE : T.U. + 2)

SERVICE MONDIAL en français — AFRIQUE — PROCHE et MOYEN-ORIENT (ZONES A - B - C - 1 - 2 - 3 - 4)

- 3.00 - **Début des émissions vers le Proche et le Moyen-Orient, l'Océan Indien, l'Afrique Orientale et l'Afrique Centrale**
3.00 - 3.30 - 4.00 - 4.30 : Journal en langue française
3.15 - 3.45 - 4.15 - 4.45 : *Journal en anglais - News in English*
- 5.00 - **Début des émissions vers le Maghreb**
5.00 - 5.30 - 6.00 : Journal international
5.15 - 5.45 : Animation
- 6.00 - **Début des émissions vers l'Afrique Occidentale**
6.00 - Journal international - 6.15 : Animation
6.20 - Résultats sportifs
6.30 - Journal international - 6.50 : Animation
7.00 - Journal international - 7.20 : Animation
7.30 - Revue de Presse
8.00 - Journal
8.10 - Croque matin - (V) : Mondial Sports
9.00 - Journal international
9.03 - Croque matin (suite) - (J) : Priorité Santé
10.00 - Bulletin d'informations
10.03 - Eve raconte
10.30 - Journal international RFI + Revue de Presse
11.00 - Bulletin d'informations
11.03 - Franc-Parler
11.09 - Mi temps, mi bémol
11.30 - Météo Marine Atlantique Nord
11.57 - Ouverture des cours de la Bourse
12.00 - Journal international RFI + Invité + Revue de Presse d'Inter
12.30 - Jeu des mille francs
12.45 - 24 heures en Afrique
13.15 - Carrefour
14.03 - Equinoxe
14.30 - Quotidien pluriel (J. Chancel)
15.05 - Clôture des cours de la Bourse
15.15 - Equinoxe (suite)
(L) : Microméga - (M) : Classiques pour tous - (2^e Me) : Capricorne - (J) Antélim
- 16.00 - Bulletin RFI - 16.06 : *Paris Calling Africa* - 16.06 : *Emissão em portugues*
16.06 - (L) : Plein Cap - (M) : Grands magazines - (Me) : Arc en Ciel - (J) : Arts Hebdo
(V) : La Mémoire courte
- 16.48 - Franc-Parler
17.00 - Journal de France Inter
17.20 - (L) : Face au Public - (M, Me, J) : Le Téléphone sonne - (V) : Vendredi so
18.09 - (L) : Un, deux, trois, partez ! - (1^{er} L : Moteur / 3^e L : Espace Océan)
(M à V) : Planète - (3^e J : Magazine Foot)
- 19.00 - Suite des émissions précédentes (avec Me : Travailler à l'Etranger)
19.45 - (L) : Afrique Sports - (M) : Hit Parade - (Me) : Mémoire courte - (J) : Antenne à
(3^e J : Magazine Foot) - V : Arc en Ciel
- 20.30 - **Fin des émissions vers le Proche et le Moyen-Orient, l'Océan Indien et l'Afrique Orientale**
20.32 - Canal tropical
21.15 - Journal international RFI
21.53 - **Arrêt des émissions en direction de l'Afrique Centrale**
21.58 - Chaîne mondiale + Amérique Latine
22.00 - Journal en français
22.15 - (L) : Carrefour - (M) : Microméga + Transatlantique - (Me) : Carrefour
(J) : Franc Parler + Transatlantique - (V) : Carrefour
22.56 - **Fin des émissions vers l'Afrique Occidentale**

Informations :

3.00 -	3.30 -	4.00
4.30 -	5.00 -	5.30
6.00 -	6.30 -	7.00
7.30 -	8.00 -	9.00
10.00 -	10.30 -	11.00
12.00 -	12.45 -	14.00
15.00 -	16.00 -	17.00
18.00 -	19.15 -	21.15
22.00 -	22.30 -	23.00
23.30 -	1.30 -	

MODIFICATIONS POUR LE SAMEDI ET LE DIMANCHE

Samedi

- 7.15 - Chronique des matières premières
8.08 - Les Enquêteurs du Samedi
9.03 - (1^{er}) : Livre d'Or - (2^e) : Hier à la Une
(3^e) : Futur - (4^e) : Terre d'ici,
Terre d'ailleurs
10.03 - Jazz sur RFI
11.33 - Microméga
13.15 - RFI Hebdo
14.03 - Chic chaud
15.05 - Franc-Parler ou **Club de la Presse du Tiers-Monde**
15.30 - Quand tu chantes
16.06 - Priorité Santé
17.20 - Arts Hebdo
18.09 - Plein Cap
20.32 - Hit-Parade

Dimanche

- 7.45 - Courrier technique
8.06 - L'oreille en coin
10.06 - Les Français de l'Etranger
10.30 - Paroles et Musique
11.03 - Cinéma sans frontières
11.33 - Cinéma d'aujourd'hui
13.15 - RFI Hebdo
14.00 - Sports et Musique
16.06 - Magazine de P. Bouteiller ou
Club de la Presse du Tiers-Mond
17.15 - Magazine sportif
18.09 - Rencontre d'un autre type
19.45 - La vie du sport
20.32 - Les tréteaux de la nuit

SERVICE MONDIAL en français - EUROPE DE L'EST (ZONES 5 - 6 - 7)

4.28 - Début des émissions
12.45 - Hexagone
15.15 - 15.30 : Variétés
16.06 - 16.30 : Bloc Notes
19.45 - Fin des émissions en français

MODIFICATIONS POUR LE SAMEDI ET LE DIMANCHE

Samedi :

12.45 - Animation
16.05 - Quand tu chantes

Dimanche

12.30 - Panorama
13.30 - Tour de piste
14.00 - Microméga
14.27 - Franc-Parler
15.00 - Quand tu chantes
16.06 - Paroles et Musique

Envoyez vos rapports d'écoute à :
Télédiffusion de France - Ondes Décamétriques
B.P. 518 - 92542 Montrouge - France

EUROPE OCCIDENTALE (ZONE 8)

● Relais du Service Mondial

5.00 à 22.00 : Programme mondial en français avec :
12.45 - 24 heures en Afrique
16.05 - Paris Calling Africa
Ce programme peut être écouté en France en période diurne

EMISSIONS EN LANGUES ÉTRANGÈRES
FOREIGN LANGUAGE PROGRAMMES
FREMDSPRACHENPROGRAMME - EMISIONES EN LENGUAS EXTRANJERAS
PROGRAMAS EM LÍNGUAS ESTRANGEIRAS

EUROPE DE L'EST (ZONES 5 - 6 - 7)

ПЕРЕДАЧИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
7 - 7.30 и 23.45 - 00.15
ПО МОСКОВСКОМУ ВРЕМЕНИ :
ПОСЛЕДНИЕ ИЗВЕСТИЯ,
ОБЗОР ФРАНЦУЗСКОЙ ПЕЧАТЫ,
РЕПОРТАЖИ.



Audycje w języku
Polskim - Codziennie
6.45 - 18.30 - 22.15
czasu polskiego



O emisiune în limba
română este difuzată
zilnic la orele : 18.30
(ora româniei)



EUROPE OCCIDENTALE (ZONE 8)

◆◆● Emission en langue allemande. **Sendungen in deutscher Sprache** : Abendjournal - Magazin : (Mo) : Kulturleben - (Di) : Wirtschaft und Soziales - (Mi) : Thema der Woche (Do) : französischer Alltag - (Fr) : Wissenschaft und Technik - (Sa) : Regionen und Tourismus - (So) : Hörerpost, Quiz und Musik.
Französisch-Kurse : Dienstag und Freitag.

◆● Emission en langue espagnole. **Emisiones en lengua española** : Informaciones - (L) : Noche del oyente - (M) : Teatro, Musica Pop, Deporte - (Me) : Dossier 85*, Espectáculos, Actualidad musical - (J) : Debate Europa, Estrenos cine o economía y ciencia porvenir - (V) : Letras y otras artes, Plástica, Reportaje, Musica Pop - (S) : Ciencia y técnica, Sociedad, Filatelia - (D) : Septimo Arte, Compositores de Francia, Economía.

(*) Una vez por mes "Espanôles que han triunfado en Francia".

◆◆● Emission en langue portugaise. **Emissão em lingua portuguesa** : ver Africa

AFRIQUE (ZONES 1 - 2 - 3 - 4)

◆◆● **Paris Calling Africa - English Language Broadcast** - (Mo) Review of the French Weeklies and Sports - (Tu) Develop. Mag./ Turntable/ Top French Pops - (We) Press on Africa/ Arts/ Latin America Notes - (Th) Made in France/ Land of France/ Sports special - (Fr) Drumbeat/ Anniversaries/ Literature/ Cinema - (Sa) Spotlight on Africa/ Focus on France/ Europe today or Guest or Science Magazine or Women's Magazine - (Su) "Yafi" - Listeners' letters and Music/ Latin America Magazine.

◆◆● **News in English** from 03.00 to 05.00 UTC at 3.15 - 3.45 - 4.15 - 4.45 for the Middle East, East Africa and the Indian Ocean region. We also transmit to Latin America.

◆◆● Emission en langue portugaise. **Emissão em lingua portuguesa** : Informações, Revista da Imprensa - (2a) : Desporto - (3a) : Magazine Africano - (4a) : Economia e Sociedade - (5a) Ciencia e Tecnica - (6a) : Panorama Internacional - (S) : Vida Cultural, Novidades do Disco - (D) : Correio do Ouvinte, Discos Pedidos.
Magazines de Actualidade e Curso de Francês :
Segundas, Quartas e Sextas de cada semana.

SERVICE MONDIAL en français - ASIE du SUD-EST (ZONE 9)

- 15.00 à 17.00 - Programme du Service Mondial en français
23.00 - Journal international
23.15 - (L, Me, V) : Carrefour - (M) : Mémoire courte
(J) : Magazines
00.00 - (L,M) : Quand tu chantes
(Me) : Franc-Parler
(J) : Microméga
(V) : Cinéma d'aujourd'hui
00.28 - Fin des émissions

EMISSIONS VERS LE CONTINENT AMÉRICAIN (ZONES 10 - 11 - 12)

● Amérique du Nord et Caraïbes

Relais du Service Mondial vers l'Europe de l'Est

10.30 - Début des émissions

16.00 - Fin des émissions

Cours de la Bourse de Paris : du lundi au vendredi

Ouverture : 11.57 - Clôture : 15.05

● Amérique Latine

10.00 - Début des émissions vers l'Amérique du Sud et l'Amérique Centrale

- 10.00 - 10.30 - Programme en espagnol - *Programa en castellano*
10.30 - Journal international + Revue de Presse
11.00 - Bulletin d'informations
11.30 - Programme en espagnol - *Programa en castellano*
12.00 - Journal international + Revue de Presse
12.30 - Jeu des mille francs
12.45 - Programme en espagnol - *Programa en castellano*
13.15 - Carrefour
14.00 - Programme en espagnol - *Programa en castellano*
14.30 - Programme en français
17.00 - Arrêt des émissions matinales
21.58 - Reprise des émissions vers le continent américain
22.00 - 23.00 - Programme en portugais - *Programa em português*
22.00 - Journal international en français
22.15 - Programme en français
23.00 - 00.00 - Programme en espagnol - *Programa en castellano*
00.00 - Journal international en français + Revue de Presse
00.30 - 01.30 - Programme en espagnol - *Programa en castellano*
01.30 - Journal international en français + Revue de Presse
02.00 - 03.00 - Programme en portugais - *Programa em português*
03.00 et 03.30 - Journal en français
03.15 et 03.45 - Journal en anglais - *News in English*
04.00 et 04.30 - Journal en français
04.15 et 04.45 - Journal en anglais - *News in English*
05.00 - 06.00 - Programme en espagnol - *Programa en castellano*
06.00 - Fin des émissions

Programas em linguas estrangeiras - Emisiones en lenguas extranjeras

PROGRAMAS EN CASTELLANO

Mañana : Informaciones, breve reseña de la prensa, música y rubricas culturales
10.00 a 10.30
11.30 a 12.00
12.45 a 13.15
14.00 a 14.30

Noche : Informaciones, reseña de la prensa parisina, y programas :
Deportes, Historia e ideas de Francia (lunes)
Ciencias, Cine y teatro (martes)
Derechos y libertades, Turismo y regiones francesas (miércoles)
Sociedad y economía, Artes (jueves)
Literatura, Medios y Comunicaciones (viernes)
Un latinoamericano en París, Actualidad musical (sábado)
Correo del oyente (domingo)
23.00 a 24.00
00.30 a 01.30
05.00 a 06.00

PROGRAMA EM PORTUGUES

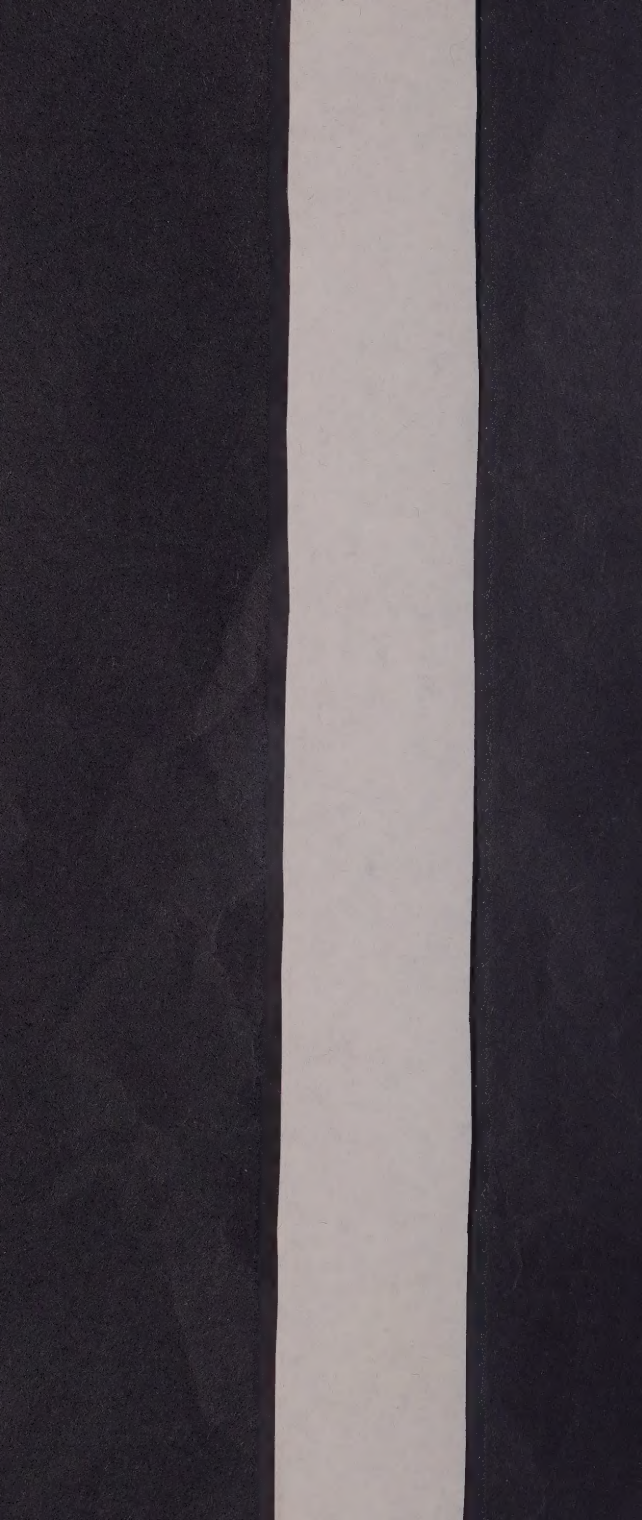
Noticiário, resenha da imprensa e rubrica cultural :

Esportes, Ciencias (segunda-feira) - Sociedade/ Economia, Artes (terça-feira) -
Literatura, Meios de Comunicação (quarta-feira) - Direitos e liberdades, Turismo e
regiões francesas (quinta-feira) - Latino-americano na França, Historia e idéias da
França (sexta-feira) - A canção francesa, Cinema/ Teatro (sabado) - Correio dos
ouvintes (domingo)
22.00 - 23.00
02.00 - 03.00

ERRATUM

Emissions en Ondes Courtes - Programmes et horaires n° 36

Dans le faisceau 3 - AFRIQUE ET OCEAN INDIEN - Bande 13m
- de 12.00 à 18.00 TU - lire "21580 kHz" au lieu de 21850





TéléDiffusion de France



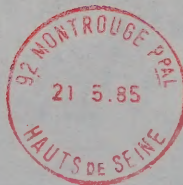
ETABLISSEMENT
PUBLIC DE L'ÉTAT

diffusion de France

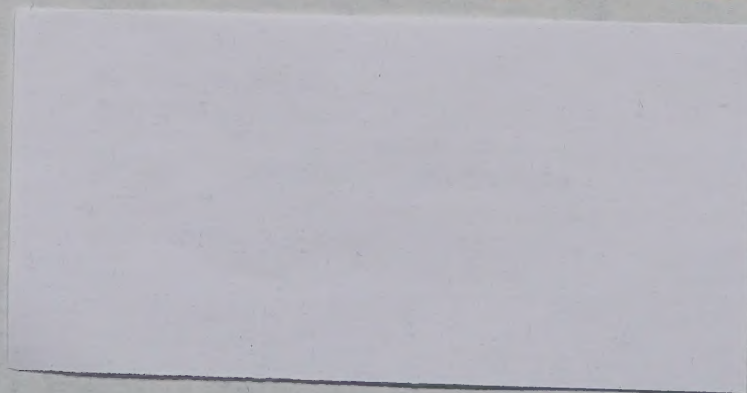
B.P. 518

Tél. 657.11.15

92542 MONTRouGE CEDEX



~~IMPRIMÉS~~



PAR AVION

BY AIR MAIL

